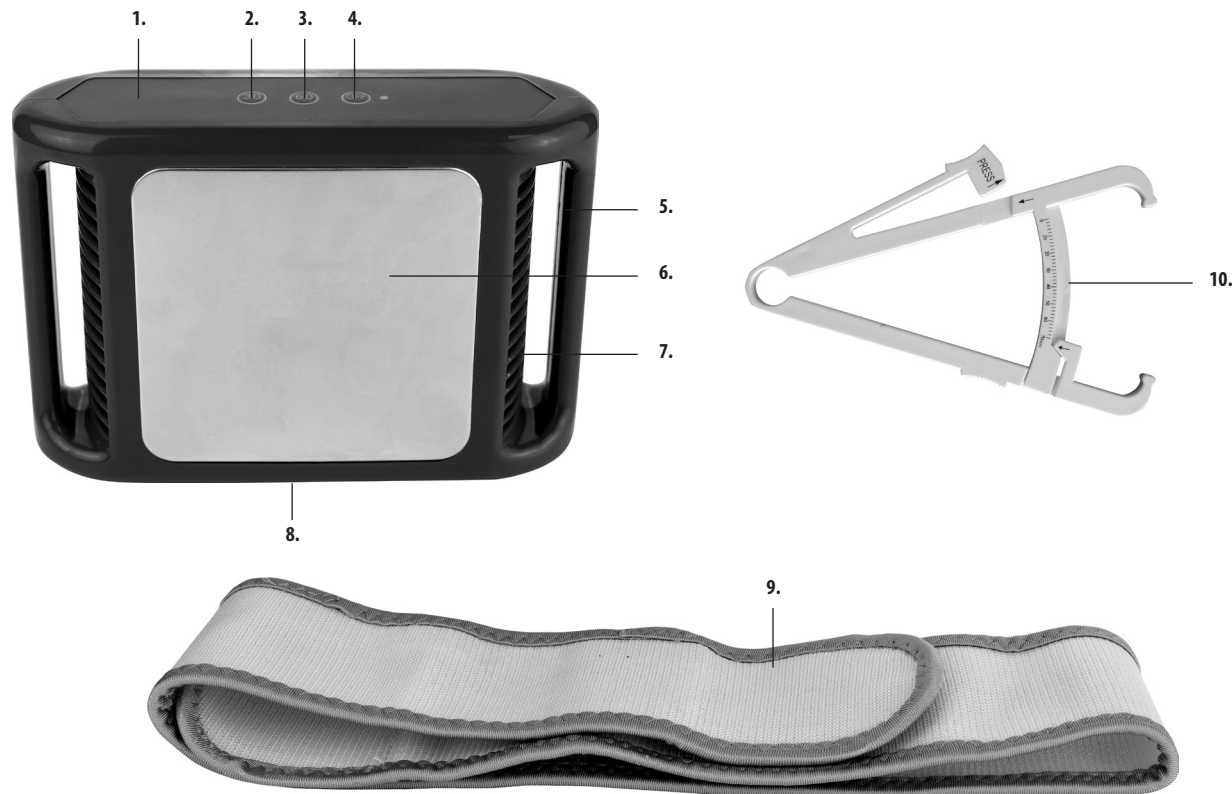


ID **Italian**
design
IN ESCLUSIVA ELETTRICI PER LA BELLEZZA



 **GLACIAR**
CRYOSCULPT

LOCALISED FAT ELIMINATOR BY CRYOTHERAPY
ELIMINADOR DE GRASA LOCALIZADA POR CRIOTERAPIA



(ES) IDENTIFICACION DE PIEZAS

1. Panel de control (panel operativo con botones y controles).
2. Botón de tiempo de 30 minutos.
3. Botón de tiempo de 60 minutos.
4. Botón "OFF" (apagado).
5. Asa para el cinturón.
6. Placa metálica (Zona en la que cambia la temperatura).
7. Ventilador de refrigeración (ventilador interno).
8. Puerto de conexión CC.
9. Cinturón de velcro.
10. Calibrador de grasa corporal.
11. Adaptador AC-DC / Cable de alimentación.

(EN) PARTS LIST

1. Control panel (operating panel with buttons and controls).
2. 30-minute timer button.
3. 60 minutes time button.
4. "OFF" button.
5. Belt loop.
6. Metal plate (the area where temperature changes).
7. Cooling fan (internal fan).
8. DC connection port.
9. Velcro belt.
10. Body Fat Caliper
11. AC-DC adapter / Power cable.

(FR) COMPOSANTS

1. Panneau de commande (panneau de commande avec boutons et commandes).
2. Bouton de la minuterie de 30 minutes.
3. Bouton de minuterie de 60 minutes.
4. Bouton "OFF".
5. Passant de ceinture.
6. Plaque métallique (zone où la température change).
7. Ventilateur de refroidissement (ventilateur interne).
8. Port de connexion DC.
9. Ceinture velcro.
10. Calibreur de graisse corporelle.
11. Adaptateur AC-DC / Câble d'alimentation.

(DE) KENNZEICHNUNGEN DER TEILE

1. Das Bedienfeld (Bedienfeld mit Tasten und Reglern).
2. 30-Minuten-Timer-Taste.
3. Taste für die 60-Minuten-Zeit.
4. Taste "AUS".
5. Gürtelschleufe.
6. Metallplatte (Bereich, in dem sich die Temperatur ändert).
7. Kühlgebläse (interner Lüfter).
8. Gleichstromanschluss.
9. Klettverschluss-Gürtel.
10. Körperfett-Messschieber.
11. AC-DC-Adapter / Netzkabel.

(IT) IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

1. Pannello di controllo (pannello operativo con pulsanti e comandi).
2. Pulsante del timer da 30 minuti.
3. Pulsante del timer da 60 minuti.
4. Pulsante "OFF".
5. Passante per cintura.
6. Piastra metallica (area di variazione della temperatura).
7. Ventola di raffreddamento (ventola interna).
8. Porta di connessione CC.
9. Cintura in velcro.
10. Calibro per la massa grassa.
11. Adattatore CA-CC / Cavo di alimentazione.

(PT) IDENTIFICAÇÃO DE PEÇAS


1. Painel de controlo (painel de funcionamento com botões e controlos).
2. Botão do temporizador de 30 minutos.
3. Botão de tempo de 60 minutos.
4. Botão "OFF".
5. Presilha para o cinto.
6. Placa de metal (área onde a temperatura muda).
7. Ventoinha de arrefecimento (ventoinha interna).
8. Porta de ligação DC.
9. Cinto de velcro.
10. Calibrador de gordura corporal.
11. Adaptador AC-DC / Cabo de alimentação.

(PL) IDENTYFIKACJA CZĘŚCI

1. Panel sterowania (panel operacyjny z przyciskami i elementami sterującymi).
2. 30-minutowy przycisk timera.
3. Przycisk 60-minutowego wyłącznika czasowego.
4. Przycisk "OFF".
5. Szlufka na pasek.
6. Metalowa płytko (obszar, w którym zmienia się temperatura).
7. Wentylator chłodzący (wentylator wewnętrzny).
8. Port połączenia DC.
9. Pasek na rzep.
10. Suwmiarka do pomiaru tkanki tłuszczowej.
11. Adapter AC-DC / kabel zasilający.

ES PRECAUCIONES

Por favor, leer atentamente las instrucciones antes de proceder al uso de este aparato. Para disminuir los riesgos de accidente tome las siguientes precauciones:

1. Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de limpiarlo.
2. Advertencia: El símbolo IEC 60417 - 5582 hace referencia a que este aparato no deber utilizarse cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua. 
3. No colocarlo ni dejarlo caer en el agua u otro líquido.
4. Si el aparato cae en el agua, desenchufarlo inmediatamente. No meter la mano en el agua.
5. Mantener el aparato apartado del agua.
6. El aparato no debe dejarse nunca sin vigilancia mientras está enchufado.
7. Utilizar este aparato solamente para el uso para el que ha sido diseñado, tal como se indica en este manual. No utilizar accesorios no recomendados por el fabricante.
8. Nunca hacer funcionar este aparato si tiene el cable o el enchufe dañado, si no está funcionando correctamente, si ha caído o si está de algún modo dañado o ha caído en el agua. Llevar el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para su examen o reparación.
9. Mantener el cable apartado del calor o de superficies calientes. No enrollar el cable alrededor del aparato.
10. No utilizar un cable de prolongación con este aparato.
11. Nunca dejar caer ni introducir ningún objeto en las aberturas.
12. No utilizar nunca una esponja o paño abrasivo en la unidad.
13. Este aparato es para uso doméstico solamente, no para uso profesional o industrial.
14. Guarde el aparato en un lugar seco, libre de polvo y fuera de la luz directa del sol.
15. No intente abrir el compartimento de control bajo ninguna circunstancia y nunca intente reparar el equipo usted mismo.
16. Este aparato esta provisto de un adaptador universal AC-DC. Esto significa que puede conectar el cable de alimentación a cualquier toma de 100V-200V o 220V-240V.
17. NO conecte el adaptador de corriente CA a la toma de corriente CA antes de conectar el adaptador al aparato, ya que podría dañar el adaptador de CA-CC.
18. IMPORTANTE Pueden producirse daños si utiliza un adaptador diferente al suministrado para alimentar el este aparato o si utiliza el adaptador de este aparato para alimentar otros dispositivos eléctricos.

Si sale humo, olor a quemado o calor extremo del adaptador AC-DC, puede dañar este aparato con un adaptador AC-DC defectuoso.

19. ADVERTENCIA El adaptador de corriente puede calentarse o calentarse cuando está en uso. Asegúrese de no cubrir el adaptador y de mantenerlo alejado de su cuerpo.
20. ¡IMPORTANTE! Desenchufe el adaptador de corriente o apague la toma de CA para minimizar el consumo de energía cuando el aparato no esté en uso.
21. No utilice este producto si está embarazada, si es menor de 18 años, si es una persona incapacitada o inmóvil o cualquier persona que no pueda entender claramente las instrucciones y/o manejar los controles.
22. No utilice este producto si padece alguna enfermedad relacionada con el corazón, sufre epilepsia, fiebre, inflamación, dermatitis (acné, eczema, herpes), verrugas, heridas abiertas o cosidas recientemente, enfermedades graves o progresivas (cáncer, SIDA, hepatitis, enfermedades de la sangre, etc.), problemas de coagulación de la sangre o enfermedades mentales.
23. No utilice este aparato en la cabeza, los ojos, el cuello (garganta), los senos, la zona genital y el interior de la boca.
24. IMPORTANTE: No utilice este aparato sin una almohadilla protectora o material de tela entre la placa congeladora y la piel. NO LO APLIQUE DIRECTAMENTE SOBRE LA SUPERFICIE DE LA PIEL.
25. No es seguro utilizar el aparato, sus accesorios, piezas desmontables y materiales de forma distinta a la descrita en las instrucciones de uso.
26. No limpie ni realice ningún tipo de mantenimiento del aparato mientras el equipo esté en uso.
27. No coloque el aparato de forma que pueda desconectar el cable de alimentación del adaptador. Mantenga la posición correcta del aparato con los botones del panel de control hacia arriba. Esto permitirá un acceso rápido al botón de apagado y un acceso rápido a la extracción del enchufe de CC del aparato.
28. IMPORTANTE: nunca utilice este aparato dos veces (seguidas) en la misma zona del cuerpo en una sola sesión. Debe dejar pasar al menos 1 semana entre sesiones en la misma zona del cuerpo.
29. Este aparato no está destinado a diagnosticar, tratar, curar o prevenir ninguna enfermedad, dolencia o condición médica. No es un aparato para perder peso.

ES CONDICIONES AMBIENTALES

Transporte y almacenamiento

Temperatura ambiente: -20°C a 60°C (-4°F a 140°F).

Humedad relativa: 0% a 85%.
Presión atmosférica: de 700hPa a 1060hPa.

Uso normal

Temperatura ambiente: de 20°C a 25°C (de 68 a 77°F.)
Humedad relativa: 30% a 85% .
Presión atmosférica: de 700hPa a 1060hPa.

ES POSIBLES EFECTOS SECUNDARIOS

Los efectos secundarios temporales pero poco frecuentes incluyen hematomas, entumecimiento, enrojecimiento e irritación de la piel donde se ha colocado el congelador de grasa. Estos efectos secundarios son raros y sólo temporales. Si se produce irritación de la piel después del tratamiento, interrumpa su uso inmediatamente. Si los síntomas persisten, póngase en contacto con un médico.

ES ANTES DEL USO

- Asegúrese de que el aparato funciona correctamente encendiéndolo brevemente antes de utilizarlo.
- Asegúrese de que el aparato está correctamente conectado.
- Evite colocar el aparato cerca de un campo magnético intenso o de electricidad estática.
- Evite colocar el aparato cerca de equipos de alta frecuencia.
- Evite colocar el aparato en contacto directo con la piel.

ES USO

1. Enrolle un extremo del cinturón de velcro alrededor del asa de un extremo del aparato para asegurar el cinturón correctamente.
 2. Aplique una almohadilla protectora en la zona de su cuerpo en la que desee realizar el tratamiento. Puede utilizar este aparato en las zonas de los brazos, las piernas, los glúteos, la espalda y el abdomen. Evite la zona de los senos y los genitales. ¡EVITE EL CONTACTO DIRECTO CON LA PIEL!
 3. Coloque con cuidado el aparato (placa metálica) sobre la almohadilla protectora para evitar el contacto directo con la piel.
 4. Envuelva el cinturón de velcro firmemente alrededor de la parte del cuerpo y una los extremos de velcro para fijar el aparato firmemente a la parte del cuerpo con el fin de evitar que se mueva durante el tratamiento.
- ¡ADVERTENCIA! Para evitar el estrangulamiento causado por el corte o la obstrucción de la circulación sanguínea,

NO apriete excesivamente el cinto alrededor de la parte del cuerpo. El cinturón de velcro se utiliza para sujetar firmemente el congelador de grasa para evitar que se deslice, y NO ESTÁ pensado para obstruir la circulación sanguínea.

- ¡ADVERTENCIA! Si siente entumecimiento en la parte del cuerpo donde se encuentra el trabajando el aparato, afloje el cinto.
5. Enchufe el adaptador de CA/CC/cable de alimentación al aparato y, a continuación, a una toma de corriente eléctrica.
 6. Pulse el botón de asignación de tiempo de 30 o 60 minutos para encender la máquina congeladora de grasa.
Nota: 30 minutos se usan para tonificar la zona a tratar.
Nota: 60 minutos se usan para eliminar las células grasas de esa zona.
Nota: Una luz verde se enciende después de pulsar el botón "30" o "60" para confirmar que el aparato funciona correctamente.
 7. Una vez transcurrido el tiempo, apague el congelador de grasas y desconéctelo del cable de alimentación.
NUNCA utilice el aparato dos veces (seguidas) en la misma zona del cuerpo en una sola sesión. Debe dejar pasar al menos 1 semana entre sesiones en la misma zona del cuerpo. Una vez que su sesión se ha completado, (ya sea una sesión de 30 minutos o 60 minutos) por favor asegúrese de beber al menos 250 ml de agua para ayudar en el proceso de lipólisis. Esto permitirá que su cuerpo elimine fácil y adecuadamente los lípidos.
 8. Botón OFF: Al pulsar este botón se apagará el aparato. Pulse este botón si desea interrumpir el funcionamiento temporizado (30 ó 60 minutos).
 9. Masajee suavemente la zona del cuerpo con movimientos circulares durante al menos 2 minutos después del tratamiento.
¡ADVERTENCIA! Deje de usar el aparato si experimenta un dolor inusual. Pulse inmediatamente el botón "OFF" para detener la máquina y desconéctela del cable de alimentación.
¡ADVERTENCIA! Deje de utilizar el aparato si observa alguna anomalía (por ejemplo: líquido en el interior del aparato, incapacidad para encenderse según lo previsto o un sonido inusual con el ventilador interno).

ES DESPUÉS DEL USO

- Deje reposar el caparato durante 10 minutos después de apagarlo y desconectarlo. Esto da tiempo a que la placa metálica vuelva a la temperatura normal (ambiente).

- Limpie el caparato con un paño suave.
- Puede utilizar un disolvente orgánico (por ejemplo: solución antiséptica, etc.) para limpiar el aparato.
- **¡ADVERTENCIA!** Después de utilizar el aparato, **DEBE esperar 1 semana antes de volver a utilizarlo en la misma zona.**
- Conserve la caja y el envoltorio originales para guardar el aparato y transportarlo.

ES LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- La suciedad y el polvo pueden acumularse y afectar negativamente el desempeño del congelador de grasa y disminuir la longevidad del aparato.
- Utilice un paño suave para limpiar el aparato después de cada uso. Se puede limpiar todo el aparato.
- Periódicamente, puede utilizar un soplador de eliminación de polvo para limpiar la zona del ventilador de la acumulación de polvo.
- NO intente abrir el aparato, ya que podría dañar los delicados componentes eléctricos del mismo.
- Las almohadillas protectoras son los únicos accesorios desechables utilizados con el congelador de grasa.
- Las almohadillas protectoras deben desecharse después de su uso. Pueden desecharse en el receptáculo / contenedor de residuos de su hogar de la misma manera que desecharía los residuos normales.
- No hay piezas reemplazables que requieran instalación por parte del consumidor para reparar este aparato.
- No deje el aparato donde pueda verse afectado por vibraciones o golpes.
- No deje el aparato en un ambiente polvoriento, salino o sulfúrico. Estos elementos pueden afectar negativamente al rendimiento del congelador de grasas y disminuir su vida útil.

ES RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No se enciende:

1. Asegúrese de que el aparato está correctamente conectado a una toma de corriente eléctrica; el cable de alimentación está correctamente conectado al adaptador AC-DC, dicho adaptador está conectado al aparato y el cable de alimentación está conectado a una toma de corriente eléctrica.
2. Asegúrese de que la toma de corriente tiene corriente.

No se Apaga:

1. Si pulsa el botón "OFF" para detener el congelador de grasas y éste no se apaga, desconecte inmediatamente el adaptador AC-DC de la máquina.
2. A continuación, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

ES MEDIO AMBIENTE



Disposición sobre los equipos eléctricos y electrónicos antiguos (Aplicable en la unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva). Este símbolo, en un producto o en un paquete, indica que el producto no puede ser tratado como un residuo doméstico. Por el contrario, debe depositarse en un punto de recogida especializado en el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Al hacer esto, usted ayuda a prevenir las potenciales consecuencias negativas que pueda sufrir el entorno y la salud humana, que podrían producirse si este producto fuera desechado de forma incorrecta. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Si desea más información acerca del reciclaje de este producto, contacte con la delegación de su ciudad, con el servicio de recogida de residuos o con la tienda en la que adquirió este producto.

EN PRECAUTIONS

Please read the instructions carefully before using the appliance. To reduce any risk of accident, take the following precautions:

1. Unplug the appliance from outlet when it not in use or before cleaning.
2. IEC 60417 - 5582: Do not place or store the appliance anywhere where it could fall or be pushed towards the bath or sink.
3. Do not immerse or drop into the water or any other liquid.
4. If the appliance falls into the water, unplug it immediately. Do not place your hand in the water.
5. Keep the appliance away from water.
6. An appliance should never be left unattended while it is plugged into the mains.
7. Use this appliance only for its intended purpose, as indicated in this manual. Do not use any accessory that is not recommended by the manufacturer.



8. Never use this appliance if the power cord or plug is damaged, if it is malfunctioning, if it has been dropped or has fallen into water. Take the appliance to your nearest service centre for inspection or repair.
9. Keep the power cord away from sources of heat or hot surfaces. Do not coil the power cord around the appliance.
10. Do not use an extension cable with this appliance.
11. Do not drop the appliance or insert any object in the openings or tube.
12. Never use a sponge or abrasive cloth on the unit.
13. This appliance is for household use only, not professional or industrial use.
14. This appliance should be stored out of reach of children and/or the disabled.
15. Do not try to open the control housing under any circumstance and never attempt to repair the equipment yourself.
16. This device is provided with a universal AC-DC adapter. This means connecting the power cord to any 100V-200V or 220V-240V outlet.
17. DO NOT connect the AC power adaptor to the AC outlet before connecting the adaptor to the appliance, as this may damage the AC-DC adaptor.
18. IMPORTANT Damage may occur if you use an adaptor other than the one supplied to power this appliance or if you use the adaptor of this appliance to power other electrical devices. If smoke, a burning smell, or extreme heat comes out of the AC-DC adapter, you may damage this appliance with a defective AC-DC adapter.
19. WARNING The AC-DC adapter may become hot or warm when in use. Be sure not to cover the adapter and keep it away from your body.
20. IMPORTANT! Unplug the power adapter or switch off the AC outlet to minimize power consumption when the appliance is unused.
21. Do not use this product if you are pregnant, under 18, immobile, or anyone who cannot clearly understand the instructions and operate the controls.
22. Do not use this product if you have a heart-related condition, epilepsy, fever, inflammation, dermatitis (acne, eczema, herpes), warts, open or recently stitched wounds, severe or progressive diseases (cancer, AIDS, hepatitis, blood diseases, etc.), blood clotting problems or mental illness.
23. Do not use this device on the head, eyes, neck (throat), breasts, genital area, and inside the mouth.
24. IMPORTANT! Do not use this appliance without a protective pad or cloth material between the freezing plate and the skin. DO NOT APPLY DIRECTLY TO THE SKIN SURFACE.

25. It is unsafe to use the fat freezer, its accessories, detachable parts, and materials other than as described in the instructions for use.
26. Do not clean or perform any maintenance on the fat freezer while the appliance is in use.
27. Do not position the appliance to disconnect the power cable from the adapter. Keep the device in the correct position with the CONTROL PANEL buttons facing upwards. This will allow quick access to the OFF button and quick access to removing the DC plug from the appliance.
28. IMPORTANT!: Never use the fat freezer twice (in succession) on the same body area in a single session. You must allow at least one week between sessions on the same site of the body.
29. This device is not intended to diagnose, treat, cure, or prevent any disease, illness, or medical condition. It is not a weight loss device.

EN ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Transport and storage

Ambient temperature: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F).

Relative humidity: 0% to 85%.

Atmospheric pressure: 700hPa to 1060hPa (700hPa to 1060hPa).

Normal Use

Ambient temperature: 20°C to 25°C (68°F to 77°F).

Relative humidity: 30% to 85%.

Atmospheric pressure: 700hPa to 1060hPa.

EN POSSIBLE SIDE EFFECTS

Temporary but rare side effects include bruising, numbness, redness, and skin irritation where the fat freezer has been placed. These side effects are rare and only temporary. If skin irritation occurs after treatment, discontinue use immediately. If symptoms persist, contact a physician.

EN BEFORE USE

- Ensure the appliance is working correctly by switching it on briefly before use.
- Make sure that the appliance is correctly connected.
- Avoid placing the appliance near a strong magnetic field or static electricity.
- Avoid placing the appliance near high-frequency equipment.
- Avoid placing the appliance in direct contact with the skin.

EN USE

1. Wrap one end of the Velcro belt around the handle at one end of the device to secure the belt properly.
 2. Apply a protective pad to the area of your body you wish to treat. You can use this device on your arms, legs, buttocks, back, and abdomen. Avoid the breast and genital area - AVOID DIRECT CONTACT WITH THE SKIN!
 3. Carefully place the device (metal plate) on the protective pad to avoid direct contact with the skin.
 4. Wrap the Velcro belt tightly around the body part and attach the Velcro ends together to secure the appliance firmly to the body part to prevent it from moving during treatment.
- WARNING!:** To avoid strangulation caused by cutting or obstruction of blood circulation, DO NOT tighten the strap around the body part excessively. The Velcro belt holds the fat freezer securely to prevent it from slipping and is NOT intended to obstruct blood circulation.
- WARNING!** If you feel numbness in the part of your body where the device is working, loosen the strap.
5. Plug the AC/DC adapter/power cord into the device and then into an electrical outlet.
 6. Press the 30- or 60-minute setting button to turn on the fat freezer.
- Note:** 30 minutes are used to tone the area to be treated.
Note: 60 minutes are used to remove fat cells from that area.
Note: A green light comes on after pressing the "30" or "60" button to confirm that the appliance works properly.
7. After the time has elapsed, switch off the fat freezer and disconnect it from the power cord.
- NEVER** use the appliance twice (in succession) on the same body area in a single session. It would help if you allowed at least one week between sessions on the same site of the body. Once your session has been completed (either a 30-minute- or 60-minute), please make sure you drink at least 250ml of water to aid in the lipolysis process. This will allow your body to quickly and adequately eliminate lipids.
8. OFF button: Pressing this button will turn the device off. Press this button to interrupt the timed operation (30 or 60 minutes).
 9. Gently massage the body area with circular movements for at least 2 minutes after the treatment.
- WARNING!** Stop using the appliance if you experience unusual pain. Immediately press the "OFF" button to stop the machine and disconnect it from the power supply.

WARNING! Stop using the appliance if you notice any abnormality (e.g., the liquid inside the device, inability to switch on as intended, or unusual sound with the internal fan).

EN AFTER USE

- Let the corporate stand for 10 minutes after switching it off and unplugging it. This allows the metal plate to return to average (room) temperature.
- Clean the separate with a soft cloth.
- You can use an organic solvent (e.g., antiseptic solution) to clean the device.
- **WARNING!** After using the device, you MUST wait one week before using it again in the same area.
- Keep the original box and packaging for storage and transport.

EN CLEANING AND MAINTENANCE

- Dirt and dust can accumulate and adversely affect the fat freezer's performance and decrease the appliance's longevity.
- Use a soft cloth to clean the appliance after each use. The entire appliance can be cleaned.
- Periodically, you may use a dust removal blower to clean the fan area of dust build-up.
- DO NOT attempt to open the appliance, as this may damage the delicate electrical components of the device.
- The protective pads are the only disposable accessories used with the grease freezer.
- The protective pads should be discarded after use. They can be disposed of in your household waste receptacle/container in the same manner as you would dispose of standard household waste.
- There are no replaceable parts that require installation by the consumer to repair this appliance.
- Please do not leave the appliance where it may be affected by vibrations or shocks.
- Do not leave the appliance in a dusty, saline, or sulphuric environment. These elements may adversely affect the performance of the fat freezer and shorten its service life.

EN TROUBLESHOOTING

It does not turn on:

1. Ensure the appliance is properly connected to an electrical outlet, the power cord is connected correctly to the AC-DC adapter,

the AC-DC adapter is connected to the appliance, and the power cord is connected to an electrical outlet.

2. Make sure that the electrical outlet has power.

It does not turn off:

1. If you press the "OFF" button to stop the fat freezer and it does not turn off, immediately disconnect the AC-DC adapter from the machine.
2. Then disconnect the power cord from the power outlet.

EN ENVIRONMENT



Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable throughout the European Union and other European countries with separate collection programs.)

This symbol, found on your product or on its packaging, indicates that this product should not be treated as household waste when you wish to dispose of it. Instead, it should be handed over to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, household waste disposal service or the retail store where you purchased this product.

FR PRÉCAUTIONS

S'il vous plaît lire les instructions avant d'utiliser cet appareil. Pour réduire le risque d'accidents, prenez les précautions suivantes:

1. Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer.
2. Avertissement: IEC 60417 - 5582: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos et autres récipients pouvant contenir de l'eau.
3. Ne pas le mettre en contact ou le laisser tomber dans l'eau ou autre liquide.
4. Si l'appareil tombe dans l'eau, le débrancher immédiatement. Ne pas mettre la main dans l'eau.
5. Maintenir l'appareil loin de l'eau.
6. L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance quand il est branché.



7. Se servir de l'appareil uniquement pour l'utilisation à laquelle il a été conçu, comme indiqué dans le manuel d'utilisation. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
8. Ne jamais faire fonctionner cet appareil si son câble de branchement est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a subi divers dommages dû à l'eau. Apporter l'appareil au service technique spécialisé et compétant pour un examen et une réparation de ce dernier.
9. Maintenir le câble loin de toutes sources de chaleur ou de surfaces chaudes. Ne pas enrouler le câble autour de l'appareil.
10. Ne pas utiliser de câble de rallonge avec cet appareil.
11. Ne jamais le laisser tomber ou introduire des objets dans les ouvertures de branchements.
12. Ne jamais utiliser d'éponge ou chiffon abrasif sur l'appareil.
13. Cet appareil est conçu uniquement pour usage domestique, non industriel ou professionnel.
14. Conserver dans un endroit propre et sec et ne pas exposer au soleil.
15. Ne pas essayer d'ouvrir l'appareil ni de le réparer.
16. Cet appareil est fourni avec un adaptateur universel AC-DC. Cela signifie que vous pouvez brancher le cordon d'alimentation sur n'importe quelle prise 100V-200V ou 220V-240V.
17. NE PAS connecter l'adaptateur d'alimentation CA à la prise CA avant de connecter l'adaptateur à l'appareil, car cela pourrait endommager l'adaptateur CA-CC.
18. IMPORTANT Des dommages peuvent survenir si vous utilisez un adaptateur autre que celui fourni pour alimenter cet appareil ou si vous utilisez l'adaptateur de cet appareil pour alimenter d'autres appareils électriques. Si de la fumée, une odeur de brûlé ou une chaleur extrême s'échappe de l'adaptateur AC-DC, vous risquez d'endommager l'appareil si l'adaptateur AC-DC est défectueux.
19. AVERTISSEMENT L'adaptateur AC-DC peut devenir chaud ou tiède lorsqu'il est utilisé. Veillez à ne pas couvrir l'adaptateur et à le tenir éloigné de votre corps.
20. IMPORTANT ! Débranchez l'adaptateur d'alimentation ou éteignez la prise CA pour minimiser la consommation d'énergie lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
21. N'utilisez pas ce produit si vous êtes enceinte, si vous avez moins de 18 ans, si vous êtes une personne handicapée ou immobile, ou si vous n'êtes pas en mesure de comprendre clairement les instructions et/ou d'utiliser les commandes.
22. N'utilisez pas ce produit si vous souffrez de maladies cardiaques, d'épilepsie, de fièvre, d'inflammation, de dermatite

(acné, eczéma, herpès), de verrues, de plaies ouvertes ou récemment recousues, de maladies graves ou évolutives (cancer, sida, hépatite, maladies du sang, etc.), de problèmes de coagulation sanguine ou de maladies mentales.

23. Ne pas utiliser cet appareil sur la tête, les yeux, le cou (gorge), les seins, les parties génitales et l'intérieur de la bouche.

24. IMPORTANT ! N'utilisez pas l'appareil sans placer un coussin de protection ou un tissu entre la plaque de congélation et la peau..
NE PAS APPLIQUER DIRECTEMENT SUR LA SURFACE DE LA PEAU.

25. Il est dangereux d'utiliser le congélateur de graisse, ses accessoires, ses pièces détachables et les matériaux autres que ceux décrits dans le mode d'emploi.

26. Ne nettoyez pas et n'effectuez pas d'entretien sur le congélateur à graisse pendant que l'appareil est en cours d'utilisation.

27. Ne placez pas l'appareil de manière à débrancher le câble d'alimentation de l'adaptateur. Maintenez l'appareil dans la bonne position, les boutons du PANNEAU DE CONTRÔLE orientés vers le haut. Cela permet d'accéder rapidement au bouton OFF et de retirer rapidement la fiche CC de l'appareil.

28. N'utilisez JAMAIS le congélateur de graisse deux fois (successivement) sur la même zone du corps au cours d'une même séance. Vous devez respecter un intervalle d'au moins une semaine entre deux séances sur la même zone du corps.

29. Cet appareil n'est pas destiné à diagnostiquer, traiter, guérir ou prévenir une maladie ou un état pathologique. Il ne s'agit pas d'un appareil de perte de poids.

FR CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES

Transport et stockage :

Température ambiante : -20°C à 60°C (-4°F à 140°F).

Humidité relative : 0% à 85%.

Pression atmosphérique : 700hPa à 1060hPa (700hPa à 1060hPa).

Utilisation normale :

Température ambiante : 20°C à 25°C (68°F à 77°F).

Humidité relative : 30% à 85%.

Pression atmosphérique : 700hPa à 1060hPa.

FR EFFETS SECONDAIRES POSSIBLES

Les effets secondaires temporaires mais rares comprennent des ecchymoses, un engourdissement, des rougeurs et une irritation

de la peau à l'endroit où le congélateur de graisse a été placé. Ces effets secondaires sont rares et temporaires. Si une irritation de la peau survient après le traitement, arrêtez immédiatement l'utilisation. Si les symptômes persistent, contactez un médecin.

FR AVANT L'UTILISATION

- Assurez-vous que l'appareil fonctionne correctement en l'allumant brièvement avant de l'utiliser.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement branché.
- Évitez de placer l'appareil à proximité d'un champ magnétique puissant ou d'électricité statique.
- Évitez de placer l'appareil à proximité d'équipements à haute fréquence.
- Évitez de placer l'appareil en contact direct avec la peau.

FR UTILISATION

1. Enroulez une extrémité de la ceinture velcro autour de la poignée située à l'une des extrémités de l'appareil afin de la fixer correctement.
2. Appliquez un coussin protecteur sur la zone du corps que vous souhaitez traiter. Vous pouvez utiliser cet appareil sur les bras, les jambes, les fesses, le dos et l'abdomen. Évitez les seins et les parties génitales - ÉVITEZ LE CONTACT DIRECT AVEC LA PEAU !
3. Placez soigneusement l'appareil (plaque métallique) sur le coussin de protection afin d'éviter tout contact direct avec la peau.
4. Enroulez la ceinture Velcro autour de la partie du corps et attachez les extrémités Velcro ensemble pour fixer fermement l'appareil à la partie du corps et l'empêcher de bouger pendant le traitement.

AVERTISSEMENT Pour éviter toute strangulation due à une coupure ou à une obstruction de la circulation sanguine, NE PAS serrer excessivement la sangle autour de la partie du corps. La bande Velcro sert à maintenir fermement le congélateur de graisse pour l'empêcher de glisser et n'est PAS destinée à obstruer la circulation sanguine.

AVERTISSEMENT Si vous ressentez un engourdissement dans la partie de votre corps où l'appareil fonctionne, desserrez la sangle.

5. Branchez l'adaptateur CA/CC/le cordon d'alimentation sur l'appareil, puis sur une prise électrique.

6. Appuyez sur le bouton de réglage de la durée de 30 ou 60 minutes pour mettre le congélateur de graisse en marche.

Remarque : 30 minutes servent à tonifier la zone à traiter.

Remarque : 60 minutes sont utilisées pour éliminer les cellules graisseuses de cette zone.

Remarque : Un voyant vert s'allume après avoir appuyé sur la touche "30" ou "60" pour confirmer le bon fonctionnement de l'appareil.

7. Une fois le temps écoulé, éteignez le congélateur de graisse et débranchez-le du cordon d'alimentation.

N'utilisez JAMAIS l'appareil deux fois (successivement) sur la même zone du corps au cours d'une même séance. Vous devez respecter un intervalle d'au moins une semaine entre deux séances sur la même zone du corps. Une fois la séance terminée (30 ou 60 minutes), veillez à boire au moins 250 ml d'eau pour favoriser le processus de lipolyse. Cela permettra à votre corps d'éliminer facilement et correctement les lipides.

8. Bouton OFF : En appuyant sur ce bouton, l'appareil s'éteint. Appuyez sur ce bouton si vous souhaitez interrompre le fonctionnement programmé (30 ou 60 minutes).

9. Massez doucement la zone du corps avec des mouvements circulaires pendant au moins 2 minutes après le traitement.

AVERTISSEMENT Cessez d'utiliser l'appareil si vous ressentez une douleur inhabituelle. Appuyez immédiatement sur le bouton "OFF" pour arrêter l'appareil et le débrancher.

ATTENTION ! Cessez d'utiliser l'appareil si vous constatez une anomalie (par exemple, la présence de liquide à l'intérieur de l'appareil, l'impossibilité d'allumer l'appareil comme prévu ou un bruit inhabituel du ventilateur interne).

FR APRÈS UTILISATION

- Laissez reposer le caparaçon pendant 10 minutes après l'avoir éteint et débranché. Cela permet à la plaque métallique de revenir à la température normale (ambiante).
- Nettoyez le caparaçon avec un chiffon doux.
- Vous pouvez utiliser un solvant organique (par exemple une solution antiseptique, etc.) pour nettoyer le dispositif.
- **ATTENTION !** Après avoir utilisé le dispositif, **vous DEVEZ attendre 1 semaine avant de l'utiliser à nouveau dans la même zone.**

• Conservez la boîte et l'emballage d'origine pour le stockage et le transport.

FR NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- La saleté et la poussière peuvent s'accumuler et nuire aux performances du congélateur à graisse et réduire la longévité de l'appareil.
- Utilisez un chiffon doux pour nettoyer l'appareil après chaque utilisation. L'ensemble de l'appareil peut être nettoyé.
- Périodiquement, vous pouvez utiliser une soufflerie de dépoussiérage pour nettoyer la zone du ventilateur de l'accumulation de poussière.
- N'essayez PAS d'ouvrir l'appareil, car vous risqueriez d'endommager ses composants électriques délicats.
- Les coussins de protection sont les seuls accessoires jetables utilisés avec le congélateur à graisse.
- Les coussins de protection doivent être jetés après utilisation. Ils peuvent être jetés dans votre poubelle/conteneur d'ordures ménagères de la même manière que vous le feriez pour des ordures ménagères normales.
- Il n'y a pas de pièces remplaçables qui doivent être installées par le consommateur pour réparer cet appareil.
- Ne laissez pas l'appareil dans un endroit où il peut être affecté par des vibrations ou des chocs.
- Ne laissez pas l'appareil dans un environnement poussiéreux, salin ou sulfureux. Ces éléments peuvent nuire aux performances du congélateur et réduire sa durée de vie.

FR DÉPANNAGE

L'appareil ne s'allume pas :

1. Vérifiez que l'appareil est correctement branché sur une prise électrique, que le cordon d'alimentation est correctement branché sur l'adaptateur AC-DC, que l'adaptateur AC-DC est branché sur l'appareil et que le cordon d'alimentation est branché sur une prise électrique.


2. Assurez-vous que la prise électrique est alimentée.

L'appareil ne s'éteint pas :

1. Si vous appuyez sur le bouton "OFF" pour arrêter le congélateur et qu'il ne s'éteint pas, débranchez immédiatement l'adaptateur AC-DC de l'appareil.


2. Débranchez ensuite le cordon d'alimentation de la prise électrique.

FR ENVIRONNEMENT

 Disposition concernant les anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans l'Union Européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparés). Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique ce produit ne sera pas traité comme perte ménagère. Au lieu de cela il sera remis au point de collecte dédié pour le recyclage de l'équipement électrique et électronique. En s'assurant que ce produit est trié et jeté correctement, vous contribuerez à empêcher de potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être provoquées par la manutention de rebut inadéquate de ce produit. La réutilisation des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour des informations plus détaillées sur la réutilisation de ce produit, vous pouvez contacter votre mairie, la société de collecte et tri des rebuts ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

DE VORSICHTSMASSNAHMEN

Bitte lesen Sie aufmerksam, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Um die Unfallgefahr zu vermeiden, ergreifen Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen:

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder bevor Sie es reinigen.
2. Warnung: IEC 60417 - 5582: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser. 
3. Lassen Sie auf den Gerät kein Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen.
4. Falls das Gerät ins Wasser fallen sollte, ziehen Sie das Gerät aus den Netzstecker raus. Tauchen Sie Ihre Hand nicht in Wasser ein.
5. Halten Sie das Gerät aus dem Wasser.
6. Ein Gerät sollte nie unbeaufsichtigt eingesteckt gelassen werden.
7. Benutzen Sie dieses Gerät nur für den Zweck, für den es entwickelt wurde, wie in diesem Handbuch gezeigt wird. Verwenden Sie keine Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller empfohlen.
8. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es heruntergefallen oder anderweitig beschädigt wurde oder wenn es ins Wasser gefallen ist. Bringen Sie das Gerät

zur Überprüfung oder Reparatur in die nächste autorisierte Servicestelle.

9. Halten Sie das Kabel fern von Hitze oder heiße Oberflächen. Nicht das Kabel um das Gerät wickeln.
10. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit diesem Gerät.
11. Lassen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen fallen oder stecken Sie sie hinein.
12. Benutzen Sie ein Scheuerschwamm oder sonstige Schleifmittel.
13. Dieses Gerät ist nur für den Haushalt empfohlen, nicht für professionellen Zweck.
14. Bewahren Sie das Gerät in einem trockenem Ort, ohne Staub und setzen Sie es nie direkt dem Sonnenlicht aus.
15. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Steuerfach zu öffnen, und versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren.
16. Dieses Gerät ist mit einem universellen AC-DC-Adapter ausgestattet. Das bedeutet, dass Sie das Netzkabel an jede Steckdose mit 100V-200V oder 220V-240V anschließen können.
17. Schließen Sie den AC-Netzadapter NICHT an die Steckdose an, bevor Sie den Adapter an das Gerät angeschlossen haben, da dies den AC-DC-Adapter beschädigen kann.
18. WICHTIG Es kann zu Schäden kommen, wenn Sie einen anderen als den mitgelieferten Adapter für die Stromversorgung dieses Geräts verwenden oder wenn Sie den Adapter dieses Geräts für die Stromversorgung anderer elektrischer Geräte verwenden. Wenn Rauch, Brandgeruch oder extreme Hitze aus dem AC-DC-Adapter austritt, kann das Gerät durch einen defekten AC-DC-Adapter beschädigt werden.
19. WARNUNG Der AC-DC-Adapter kann während des Betriebs heiß oder warm werden. Achten Sie darauf, dass Sie den Adapter nicht abdecken und halten Sie ihn von Ihrem Körper fern.
20. WICHTIG! Ziehen Sie den Netzadapter ab oder schalten Sie die Steckdose aus, um den Stromverbrauch zu minimieren, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
21. Benutzen Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie schwanger, unter 18 Jahre alt, behindert oder unbeweglich sind oder wenn Sie die Anweisungen nicht klar verstehen und/oder die Bedienelemente nicht bedienen können.
22. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie an Herzkrankheiten, Epilepsie, Fieber, Entzündungen, Dermatitis

- (Akne, Ekzeme, Herpes), Warzen, offenen oder frisch genähten Wunden, schweren oder fortschreitenden Krankheiten (Krebs, AIDS, Hepatitis, Blutkrankheiten usw.), Blutgerinnungsstörungen oder psychischen Erkrankungen leiden.
23. Verwenden Sie dieses Gerät nicht am Kopf, an den Augen, am Hals, an den Brüsten, im Genitalbereich und im Mund.
 24. WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht ohne eine Schutzunterlage oder ein Stoffmaterial zwischen der Gefrierplatte und der Haut. NICHT DIREKT AUF DIE HAUTOBERFLÄCHE AUFTRAGEN.
 25. Es ist nicht sicher, den Fettgefrierer, sein Zubehör, abnehmbare Teile und Materialien anders als in der Gebrauchsanweisung beschrieben zu verwenden.
 26. Reinigen Sie die Gefriertruhe nicht und führen Sie keine Wartungsarbeiten an ihr durch, während das Gerät in Betrieb ist.
 27. Stellen Sie das Gerät nicht so auf, dass das Netzkabel vom Adapter getrennt wird. Halten Sie das Gerät in der richtigen Position, so dass die Tasten des BEDIENFELDES nach oben zeigen. So haben Sie schnellen Zugriff auf die AUS-Taste und können den Gleichstromstecker schnell aus dem Gerät ziehen.
 28. Verwenden Sie die Fettabsaugung NIEMALS zweimal (nacheinander) an derselben Körperstelle in einer einzigen Sitzung. Zwischen den Sitzungen an derselben Körperstelle muss mindestens 1 Woche liegen.
 29. Dieses Gerät dient nicht der Diagnose, Behandlung, Heilung oder Vorbeugung von Krankheiten oder medizinischen Beschwerden. Es ist kein Gerät zur Gewichtsabnahme.

DE MÖGLICHE NEBENWIRKUNGEN

Zu den vorübergehenden, aber seltenen Nebenwirkungen gehören Blutergüsse, Taubheitsgefühle, Rötungen und Reizungen der Haut an der Stelle, an der die Fettabsaugung vorgenommen wurde. Diese Nebenwirkungen sind selten und nur vorübergehend. Wenn nach der Behandlung eine Hautreizung auftritt, brechen Sie die Anwendung sofort ab. Wenn die Symptome anhalten, wenden Sie sich an einen Arzt.

DE UMWELTBEDINGUNGEN

Transport und Lagerung :
Umgebungstemperatur: -20°C bis 60°C (-4°F bis 140°F).

Relative Luftfeuchtigkeit: 0% bis 85%.
Atmosphärischer Druck: 700hPa bis 1060hPa (700hPa bis 1060hPa).
Normaler Gebrauch :
Umgebungstemperatur: 20°C bis 25°C (68°F bis 77°F) .
Relative Luftfeuchtigkeit: 30% bis 85%.
Atmosphärischer Druck: 700hPa bis 1060hPa.

DE VOR DER VERWENDUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert, indem Sie es vor der Anwendung kurz einschalten.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät richtig angeschlossen ist.
- Vermeiden Sie es, das Gerät in die Nähe eines starken Magnetfeldes oder statischer Elektrizität zu bringen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hochfrequenzgeräten auf.
- Vermeiden Sie es, das Gerät in direkten Kontakt mit der Haut zu bringen.

DE VERWENDEN

1. Wickeln Sie ein Ende des Klettverschlusses um den Griff an einem Ende des Geräts, um den Gurt richtig zu sichern.
 2. Legen Sie ein Schutzpolster auf die zu behandelnde Körperpartie. Sie können das Gerät an Armen, Beinen, Gesäß, Rücken und Bauch verwenden. Vermeiden Sie den Brust- und Genitalbereich - vermeiden Sie den direkten Kontakt mit der Haut!
 3. Legen Sie das Gerät (Metallplatte) vorsichtig auf das Schutzpolster, um einen direkten Hautkontakt zu vermeiden.
 4. Wickeln Sie den Klettverschlussgürtel fest um den Körperteil und befestigen Sie die Klettverschlussenden aneinander, um das Gerät fest am Körperteil zu befestigen, damit es sich während der Behandlung nicht bewegen kann.
- WARNUNG!** Um Strangulationen durch Einschneiden oder Behinderung der Blutzirkulation zu vermeiden, ziehen Sie den Gurt NICHT zu fest um den Körperteil. Der Klettverschlussgurt dient dazu, die Fettabsaugung sicher zu halten, damit sie nicht verrutscht, und ist NICHT dazu gedacht, die Blutzirkulation zu behindern.
- WARNUNG!** Wenn Sie ein Taubheitsgefühl in dem Körperteil spüren, in dem das Gerät arbeitet, lockern Sie den Gurt.

5. Schließen Sie den AC/DC-Adapter/das Netzkabel an das Gerät und dann an eine Steckdose an.

6. Drücken Sie die Taste für die 30- oder 60-minütige Zeiteinstellung, um den Fettgefrierer einzuschalten.

Hinweis: 30 Minuten werden verwendet, um den zu behandelnden Bereich zu straffen.

Hinweis: 60 Minuten werden verwendet, um Fettzellen aus diesem Bereich zu entfernen.

Hinweis: Nach dem Drücken der Taste "30" oder "60" leuchtet ein grünes Licht auf, um zu bestätigen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

7. Schalten Sie die Fettabsaugung nach Ablauf der Zeit aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Verwenden Sie das Gerät NIEMALS zweimal (hintereinander) an derselben Körperstelle in einer einzigen Sitzung. Zwischen den Sitzungen an derselben Körperstelle sollte mindestens 1 Woche liegen. Nach der Sitzung (entweder 30 oder 60 Minuten) sollten Sie mindestens 250 ml Wasser trinken, um den Lipolyseprozess zu unterstützen. So kann Ihr Körper die Fette leicht und ordnungsgemäß ausscheiden.

8. OFF-Taste: Wenn Sie diese Taste drücken, wird das Gerät ausgeschaltet. Drücken Sie diese Taste, wenn Sie den zeitgesteuerten Betrieb (30 oder 60 Minuten) unterbrechen möchten.

9. Massieren Sie den Körperbereich nach der Behandlung mindestens 2 Minuten lang sanft mit kreisenden Bewegungen.

WARNUNG! Beenden Sie die Benutzung des Geräts, wenn Sie ungewöhnliche Schmerzen verspüren. Drücken Sie sofort die Taste "OFF", um das Gerät auszuschalten und von der Stromversorgung zu trennen.

WARNUNG! Beenden Sie den Gebrauch des Geräts, wenn Sie Anomalien feststellen (z. B. Flüssigkeit im Inneren des Geräts, Unfähigkeit, das Gerät wie vorgesehen einzuschalten oder ungewöhnliche Geräusche des internen Lüfters).

DE NACH DEM GEBRAUCH

- Lassen Sie das Gerät 10 Minuten lang stehen, nachdem Sie es ausgeschaltet und den Netzstecker gezogen haben. So hat die Metallplatte Zeit, auf normale (Raum-)Temperatur zu kommen.
- Reinigen Sie den Caparate mit einem weichen Tuch.

• Sie können ein organisches Lösungsmittel (z. B. eine antiseptische Lösung usw.) verwenden, um das Gerät zu reinigen.

• Nach der Verwendung des Geräts MÜSSEN Sie 1 Woche warten, bevor Sie es wieder in demselben Bereich verwenden.

• Bewahren Sie den Originalkarton und die Verpackung für Lagerung und Transport auf.

DE REINIGUNG UND WARTUNG

• Schmutz und Staub können sich ansammeln und die Leistung der Gefriertruhe beeinträchtigen sowie die Lebensdauer des Geräts verkürzen.

• Verwenden Sie ein weiches Tuch, um das Gerät nach jedem Gebrauch zu reinigen. Das gesamte Gerät kann gereinigt werden.

• Von Zeit zu Zeit können Sie den Gebläsebereich mit einem Staubsauger von Staubansammlungen befreien.

• Versuchen Sie NICHT, das Gerät zu öffnen, da dies die empfindlichen elektrischen Komponenten des Geräts beschädigen könnte.

• Die Schutzpolster sind das einzige Einwegzubehör, das für die Gefriertruhe verwendet wird.

• Die Schutzpads sollten nach dem Gebrauch entsorgt werden. Sie können über den Hausmüll entsorgt werden, so wie Sie auch normalen Hausmüll entsorgen würden.

• Es gibt keine austauschbaren Teile, die vom Verbraucher zur Reparatur dieses Geräts eingebaut werden müssen.

• Lassen Sie das Gerät nicht an Orten liegen, an denen es Vibrationen oder Stößen ausgesetzt ist.

• Lassen Sie das Gerät nicht in einer staubigen, salzigen oder schwefelhaltigen Umgebung stehen. Diese Elemente können die Leistung der Gefriertruhe beeinträchtigen und ihre Lebensdauer verkürzen.

DE FEHLERSUCHE

Das Gerät lässt sich nicht einschalten:

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät richtig an eine Steckdose angeschlossen ist, dass das Netzkabel richtig mit dem AC-DC-Adapter verbunden ist, dass der AC-DC-Adapter an das Gerät angeschlossen ist und dass das Netzkabel an eine Steckdose angeschlossen ist.

2. Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose mit Strom versorgt wird.

Das Gerät schaltet sich nicht aus:

1. Wenn Sie die "OFF"-Taste drücken, um den Gefrierschrank auszuschalten, und er sich nicht ausschaltet, ziehen Sie sofort den AC-DC-Adapter vom Gerät ab.

2. Ziehen Sie dann das Netzkabel aus der Steckdose.

DE UMWELT



Entsorgung von alten Elektro- und Elektronikgeräten (gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit separatem Sammelsystem).

Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen soll dieses Produkt zu dem geeigneten Entsorgungspunkt zum Recyceln von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Wird das Produkt korrekt entsorgt, helfen Sie mit, negativen Umwelteinflüssen und Gesundheitsschäden vorzubeugen, die durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Das Recycling von Material wird unsere Naturressourcen erhalten. Für nähere Informationen über das Recyceln dieses Produktes kontaktieren Sie bitte Ihr lokales Bürgerbüro, Ihren Hausmüll Abholservice oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

IT CONDIZIONI AMBIENTALI

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso: Per ridurre il rischio di incidenti, adottare le seguenti precauzioni:

1. Scollegare l'apparecchio dalla presa quando non è in uso o prima della pulizia.
2. IEC 60417 - 5582: Non utilizzare in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti che contengano acqua.
3. Evitare che l'apparecchio venga a contatto con liquidi di qualsiasi genere.
4. Se cade in acqua, staccare la spina immediatamente. Non mettere le mani nell'acqua.
5. Tenere lontano da fonti d'acqua.
6. Vigilare sempre l'apparecchio se sta attaccato alla spina elettrica.
7. Usare l'apparecchio soltanto per lo scopo descritto nelle istruzioni. Non utilizzare accessori non raccomandati dal fabbricante.
8. Non usare in caso di guasto, di cattivo funzionamento o di danneggiamento del cavo elettrico. Contattare direttamente con il servizio tecnico più vicino.



9. Evitare di annodare il cavo di alimentazione o che entri in contatto con fonti di calore.

10. Non usare prolunga.

11. Non far cadere o introdurre alcun oggetto nelle aperture.

12. Non usare mai una spugna o panno abrasivo sull'unità centrale.

13. Questo dispositivo è solo per uso domestico, non per uso professionale o industriale.

14. Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, privo di polvere e non esporlo alla luce solare diretta.

15. Non cercare di aprire l'unità di controllo in qualsiasi circostanza e non provare a riparare l'apparecchio da soli.

16. Questo dispositivo è dotato di un adattatore universale CA-CC. Ciò significa che è possibile collegare il cavo di alimentazione a qualsiasi presa da 100V-200V o 220V-240V.

17. NON collegare l'adattatore di alimentazione CA alla presa di corrente CA prima di aver collegato l'adattatore all'apparecchio, poiché ciò potrebbe danneggiare l'adattatore CA-CC.

18. **IMPORTANTE** Si possono verificare danni se si utilizza un adattatore diverso da quello fornito per alimentare questo apparecchio o se si utilizza l'adattatore di questo apparecchio per alimentare altri dispositivi elettrici. Se dall'adattatore AC-DC fuoriescono fumo, odore di bruciato o calore estremo, è possibile che l'apparecchio sia stato danneggiato da un adattatore AC-DC difettoso.

19. **AVVERTENZA** L'adattatore AC-DC può diventare caldo o tiepido durante l'uso. Assicurarsi di non coprire l'adattatore e di tenerlo lontano dal corpo.

20. **IMPORTANTE!** Scollegare l'adattatore di alimentazione o spegnere la presa di corrente per ridurre al minimo il consumo di energia quando l'apparecchio non è in uso.

21. Non utilizzare questo prodotto se si è in stato di gravidanza, se si ha un'età inferiore ai 18 anni, se si è disabili o immobili o se qualcuno non è in grado di comprendere chiaramente le istruzioni e/o di utilizzare i comandi.

22. Non utilizzare questo prodotto se si soffre di malattie cardiache, epilessia, febbre, infiammazioni, dermatiti (acne, eczema, herpes), verruche, ferite aperte o recentemente ricucite, malattie gravi o progressive (cancro, AIDS, epatite, malattie del sangue, ecc.), problemi di coagulazione del sangue o malattie mentali.

23. Non utilizzare l'apparecchio su testa, occhi, collo (gola), seni, area genitale e interno della bocca.

24. IMPORTANTE: Non utilizzare questo apparecchio senza un cuscinetto protettivo o un panno tra la piastra di congelamento e la pelle. **NON APPLICARE DIRETTAMENTE SULLA SUPERFICIE DELLA PELLE.**

25. Non è sicuro utilizzare il congelatore di grassi, i suoi accessori, le parti staccabili e i materiali diversi da quelli descritti nelle istruzioni per l'uso.

26. Non pulire o eseguire interventi di manutenzione sul congelatore mentre l'apparecchio è in uso.

27. Non posizionare l'apparecchio in modo da scollegare il cavo di alimentazione dall'adattatore. Mantenere l'apparecchio in posizione corretta con i pulsanti del PANNELLO DI CONTROLLO rivolti verso l'alto. In questo modo è possibile accedere rapidamente al pulsante di spegnimento e alla rimozione della spina CC dall'apparecchio.

28. Non utilizzare MAI due volte (di seguito) il dispositivo di congelamento dei grassi sulla stessa zona del corpo in un'unica sessione. Tra una seduta e l'altra sulla stessa area del corpo deve trascorrere almeno una settimana.

29. Questo dispositivo non è destinato a diagnosticare, trattare, curare o prevenire alcuna malattia o condizione medica. Non è un dispositivo per la perdita di peso.

IT CONDIZIONI AMBIENTALI

Trasporto e stoccaggio

Temperatura ambiente: Da -20°C a 60°C (da -4°F a 140°F).

Umidità relativa: da 0% a 85%.

Pressione atmosferica: da 700hPa a 1060hPa (700hPa a 1060hPa).

Uso normale

Temperatura ambiente: da 20°C a 25°C (da 68°F a 77°F).

Umidità relativa: dal 30% all'85%.

Pressione atmosferica: da 700hPa a 1060hPa.

IT POSSIBILI EFFETTI COLLATERALI

Tra gli effetti collaterali, temporanei ma rari, vi sono lividi, intorpidimento, arrossamento e irritazione della pelle dove è stato posizionato il congelatore di grasso. Questi effetti collaterali sono rari e solo temporanei. Se dopo il trattamento si verifica un'irritazione della pelle, interrompere immediatamente l'uso. Se i sintomi persistono, contattare un medico.

IT PRIMA DELL'USO

- Accertarsi che l'apparecchio funzioni correttamente accendendolo brevemente prima dell'uso.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato correttamente.
- Evitare di collocare l'apparecchio in prossimità di un forte campo magnetico o di elettricità statica.
- Evitare di collocare l'apparecchio in prossimità di apparecchiature ad alta frequenza.
- Evitare il contatto diretto dell'apparecchio con la pelle.

IT UTILIZZO

1. Avvolgere un'estremità della cintura in velcro intorno all'impugnatura a un'estremità del dispositivo per fissare correttamente la cintura.
 2. Applicare un cuscinetto protettivo sulla zona del corpo che si desidera trattare. Il dispositivo può essere utilizzato su braccia, gambe, glutei, schiena e addome. Evitare il seno e la zona genitale - EVITARE IL CONTATTO DIRETTO CON LA PELLE!
 3. Posizionare con cura il dispositivo (piastra metallica) sul cuscinetto di protezione per evitare il contatto diretto con la pelle.
 4. Avvolgere saldamente la cintura in velcro intorno alla parte del corpo e unire le estremità del velcro per fissare saldamente l'apparecchio alla parte del corpo ed evitare che si muova durante il trattamento.
- AVVERTENZA** Per evitare lo strangolamento causato dal taglio o dall'ostruzione della circolazione sanguigna, NON stringere eccessivamente la cinghia intorno alla parte del corpo. La cinghia in velcro serve a tenere fermo il dispositivo di congelamento dei grassi per evitare che scivoli e NON è destinata a ostacolare la circolazione sanguigna.
- AVVERTENZA** Se si avverte intorpidimento nella parte del corpo in cui funziona il dispositivo, allentare la cinghia.
5. Collegare l'adattatore CA/CC/il cavo di alimentazione al dispositivo e quindi alla presa di corrente.
 6. Premere il pulsante di impostazione del tempo di 30 o 60 minuti per accendere il congelatore di grassi.
- Nota:** 30 minuti servono a tonificare l'area da trattare.
Nota: 60 minuti servono a rimuovere le cellule di grasso da quell'area.
Nota: una luce verde si accende dopo aver premuto il pulsante "30" o "60" per confermare il corretto funzionamento dell'apparecchio.

7. Allo scadere del tempo, spegnere il congelatore di grassi e scollegarlo dal cavo di alimentazione.

Non utilizzare MAI l'apparecchio due volte (in successione) sulla stessa zona del corpo in un'unica sessione. Tra una seduta e l'altra sulla stessa zona del corpo deve trascorrere almeno una settimana. Una volta terminata la seduta (30 o 60 minuti), assicurarsi di bere almeno 250 ml di acqua per favorire il processo di lipolisi. Ciò consentirà al corpo di eliminare facilmente e correttamente i lipidi.

8. Pulsante OFF: premendo questo pulsante si spegne il dispositivo. Premere questo pulsante se si desidera interrompere il funzionamento a tempo (30 o 60 minuti).

9. Massaggiare delicatamente la zona del corpo con movimenti circolari per almeno 2 minuti dopo il trattamento.

AVVERTENZA! Interrompere l'uso dell'apparecchio se si avverte un dolore insolito. Premere immediatamente il pulsante "OFF" per arrestare l'apparecchio e scollegarlo dalla rete elettrica.

AVVERTENZA! Interrompere l'uso dell'apparecchio se si notano anomalie (ad es. liquido all'interno dell'apparecchio, impossibilità di accendere l'apparecchio come previsto o suono insolito della ventola interna).

IT DOPO L'USO

- Lasciare riposare il caparato per 10 minuti dopo averlo spento e scollegato. Ciò consente alla piastra metallica di tornare alla temperatura normale (ambiente).
- Pulire il caparate con un panno morbido.
- Per pulire il dispositivo è possibile utilizzare un solvente organico (ad es. soluzione antisettica, ecc.).
- **AVVERTENZA!** Dopo aver utilizzato il dispositivo, è necessario attendere 1 settimana prima di utilizzarlo nuovamente nella stessa area.
- Conservare la scatola e l'imballaggio originale per la conservazione e il trasporto.

IT PULIZIA E MANUTENZIONE

- Sporco e polvere possono accumularsi e influire negativamente sulle prestazioni del congelatore e diminuire la durata dell'apparecchio.
- Utilizzare un panno morbido per pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo. È possibile pulire l'intero apparecchio.

- Periodicamente, è possibile utilizzare un soffiatore per la rimozione della polvere per pulire l'area della ventola dagli accumuli di polvere.
- NON tentare di aprire l'apparecchio per non danneggiare i delicati componenti elettrici dell'apparecchio.
- I cuscinetti di protezione sono gli unici accessori monouso utilizzati con il congelatore a grasso.
- I cuscinetti protettivi devono essere gettati dopo l'uso. Possono essere smaltiti nel contenitore dei rifiuti domestici come si farebbe con i normali rifiuti domestici.
- Non ci sono parti sostituibili che richiedano l'installazione da parte dell'utente per la riparazione di questo apparecchio.
- Non lasciare l'apparecchio in luoghi in cui possa subire vibrazioni o urti.
- Non lasciare l'apparecchio in ambienti polverosi, salini o solforosi. Questi elementi possono influire negativamente sulle prestazioni del congelatore e ridurre la durata.

IT RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Non si accende:

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato correttamente a una presa di corrente, che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente all'adattatore AC-DC, che l'adattatore AC-DC sia collegato all'apparecchio e che il cavo di alimentazione sia collegato a una presa di corrente.
2. Assicurarsi che la presa elettrica sia alimentata.

Non si spegne:

1. Se si preme il pulsante "OFF" per arrestare il congelatore e questo non si spegne, scollegare immediatamente l'adattatore CA-CC dall'apparecchio.
2. Quindi scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

IT RISOLUZIONE DEI PROBLEMI


Non si accende:

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia collegato correttamente a una presa di corrente, che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente all'adattatore AC-DC, che l'adattatore AC-DC sia collegato all'apparecchio e che il cavo di alimentazione sia collegato a una presa di corrente.
2. Assicurarsi che la presa elettrica sia alimentata.

Non si spegne:

1. Se si preme il pulsante "OFF" per arrestare il congelatore e questo non si spegne, scollegare immediatamente l'adattatore CA-CC dall'apparecchio.
2. Quindi scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

IT AMBIENTE

 Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con servizio di raccolta differenziata). Il simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non verrà trattato come rifiuto domestico. Sarà invece consegnato al centro di raccolta autorizzato per il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici. Assicurandovi che il prodotto venga smaltito in modo adeguato, eviterete un potenziale impatto negativo sull'ambiente e la salute umana, che potrebbe essere causato da una gestione non conforme dello smaltimento del prodotto. Il riciclaggio dei materiali contribuirà alla conservazione delle risorse naturali. Per ricevere ulteriori informazioni più dettagliate Vi invitiamo a contattare l'ufficio preposto nella Vostra città, il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui avete acquistato il prodotto.

PT PRECAUÇÕES

Por favor, leia atentamente as instruções antes de utilizar este aparelho. Para reduzir o risco de acidentes, tomar as seguintes precauções:

1. Desligar o aparelho da tomada eléctrica quando não estiver a ser utilizado ou antes da limpeza.
2. Aviso: O símbolo IEC 60417 - 5582 indica que este aparelho não deve ser utilizado perto de uma banheira, duche, lavatório ou outro recipiente contendo água.
3. Não colocar ou deixar cair em água ou outros líquidos.
4. Se o aparelho cair na água, desligue-o imediatamente da tomada. Não alcançar dentro de água.
5. Manter o aparelho afastado da água.
6. O aparelho nunca deve ser deixado desacompanhado enquanto estiver ligado à corrente.
7. Utilizar este aparelho apenas para a sua utilização prevista, tal como descrito neste manual. Não utilizar anexos não recomendados pelo fabricante.

8. Nunca operar este aparelho se tiver um cabo ou ficha danificados, se não estiver a funcionar correctamente, se tiver caído ou se tiver sido danificado de qualquer outra forma ou se tiver caído na água. Levar o aparelho para o centro de serviço autorizado mais próximo para exame ou reparação.
9. Manter o cordão afastado do calor ou das superfícies quentes. Não enrolar o cabo à volta do aparelho.
10. Não utilizar um cabo de extensão com este aparelho.
11. Nunca deixar cair ou inserir quaisquer objectos nas aberturas.
12. Nunca usar uma esponja ou pano abrasivo na unidade.
13. Este aparelho é apenas para uso doméstico, e não para uso profissional ou industrial.
14. Guardar o aparelho num local seco, sem pó, fora da luz directa do sol.
15. Não tente abrir o compartimento de controlo em nenhuma circunstância e nunca tente fazer a manutenção do aparelho por conta própria.
16. Este aparelho é fornecido com um adaptador universal AC-DC. Isto significa que pode ligar o cabo de alimentação a qualquer tomada de 100V-200V ou 220V-240V.
17. NÃO ligar o adaptador de corrente alternada à tomada de corrente alternada antes de ligar o adaptador ao aparelho, uma vez que isso pode danificar o adaptador AC-DC.
18. IMPORTANTE! Desligue o adaptador de alimentação ou desligue a tomada de CA para minimizar o consumo de energia quando o aparelho não estiver a ser utilizado.
19. IMPORTANTE Podem ocorrer danos se utilizar um adaptador que não seja o fornecido para alimentar este aparelho ou se utilizar o adaptador deste aparelho para alimentar outros dispositivos eléctricos. Se sair fumo, cheiro a queimado ou calor extremo do adaptador AC-DC, pode danificar este aparelho com um adaptador AC-DC defeituoso.
19. AVISO O adaptador de corrente pode ficar quente ou morno quando está a ser utilizado. Certifique-se de que não cobre o adaptador e mantenha-o afastado do seu corpo.
20. IMPORTANTE! Desligue o adaptador de corrente ou desligue a tomada de corrente para minimizar o consumo de energia quando o aparelho não estiver a ser utilizado.
21. Não utilize este produto se estiver grávida, se tiver menos de 18 anos, se for uma pessoa deficiente ou imóvel ou se não conseguir compreender claramente as instruções e/ou utilizar os controlos.
22. Não utilize este produto se sofrer de doenças relacionadas com o coração, epilepsia, febre, inflamação, dermatite (acne,

eczema, herpes), verrugas, feridas abertas ou recentemente cozidas, doenças graves ou progressivas (cancro, SIDA, hepatite, doenças do sangue, etc.), problemas de coagulação do sangue ou doenças mentais.

23. Não utilizar este aparelho na cabeça, nos olhos, no pescoço (garganta), nos seios, na zona genital e no interior da boca.
24. IMPORTANTE: Não utilize este aparelho sem uma almofada de proteção ou um pano entre a placa de congelação e a pele. NÃO APLICAR DIRECTAMENTE SOBRE A SUPERFÍCIE DA PELE.
25. Não é seguro utilizar o congelador de gordura, os seus acessórios, as peças amovíveis e os materiais para além dos descritos nas instruções de utilização.
26. Não limpar nem efetuar qualquer manutenção no congelador de gordura enquanto o aparelho estiver a ser utilizado.
27. Não posicionar o aparelho de modo a desligar o cabo de alimentação do adaptador. Manter o aparelho na posição correcta, com os botões do PAINEL DE CONTROLO virados para cima. Isto permite um acesso rápido ao botão OFF e um acesso rápido para retirar a ficha DC do aparelho.
28. NUNCA utilizar o congelador de gordura duas vezes (seguidas) na mesma zona do corpo numa única sessão. O intervalo entre as sessões na mesma zona do corpo deve ser de pelo menos 1 semana.
29. Este aparelho não se destina a diagnosticar, tratar, curar ou prevenir qualquer doença, enfermidade ou problema médico. Não é um dispositivo de perda de peso.

PT CONDIÇÕES AMBIENTAIS

Transporte e armazenamento
Temperatura ambiente: -20°C a 60°C (-4°F a 140°F).
Humidade relativa: 0% a 85%.
Pressão atmosférica: 700hPa a 1060hPa (700hPa a 1060hPa).

Utilização normal
Temperatura ambiente: 20°C a 25°C (68°F a 77°F).
Humidade relativa: 30% a 85%.
Pressão atmosférica: 700hPa a 1060hPa (700hPa a 1060hPa).

PT POSSÍVEIS EFEITOS SECUNDÁRIOS

Os efeitos secundários temporários, mas raros, incluem nódoas negras, dormência, vermelhidão e irritação da pele onde foi colocado o congelador de gordura. Estes efeitos secundários são raros e apenas temporários. Se ocorrer irritação da pele após

o tratamento, interromper imediatamente a utilização. Se os sintomas persistirem, contactar um médico.

PT ANTES DE UTILIZAR

- Certifique-se de que o aparelho está a funcionar corretamente, ligando-o por breves instantes antes de o utilizar.
- Certifique-se de que o aparelho está corretamente ligado.
- Evite colocar o aparelho perto de um campo magnético forte ou de eletricidade estática.
- Evitar colocar o aparelho perto de equipamentos de alta frequência.
- Evitar colocar o aparelho em contacto direto com a pele.

PT UTILIZAÇÃO

1. Enrole uma extremidade do cinto de velcro à volta da pega numa das extremidades do dispositivo para fixar corretamente o cinto.
2. Aplique uma almofada protetora na zona do corpo que pretende tratar. Pode utilizar este aparelho nos braços, pernas, nádegas, costas e abdómen. Evite os seios e a zona genital - EVITE O CONTACTO DIRECTO COM A PELE!
3. Coloque cuidadosamente o aparelho (placa metálica) sobre a almofada de proteção para evitar o contacto direto com a pele.
4. Enrole firmemente o cinto de velcro à volta da parte do corpo e junte as extremidades de velcro para fixar firmemente o aparelho à parte do corpo e evitar que se mova durante o tratamento.
- ATENÇÃO!** Para evitar o estrangulamento causado por cortes ou obstrução da circulação sanguínea, NÃO aperte excessivamente a correia à volta da parte do corpo. A correia de velcro é utilizada para segurar firmemente o congelador de gordura para evitar que escorregue e NÃO se destina a obstruir a circulação sanguínea.
- ATENÇÃO!** Se sentir dormência na parte do corpo onde o dispositivo está a funcionar, desaperte a correia.
5. Ligue o adaptador AC/DC/cabo de alimentação ao aparelho e, em seguida, a uma tomada eléctrica.
6. Prima o botão de regulação do tempo de 30 ou 60 minutos para ligar o congelador de gordura.
- Nota:** 30 minutos são utilizados para tonificar a zona a tratar.
- Nota:** 60 minutos são utilizados para remover as células de gordura dessa zona.
- Nota:** Uma luz verde acende-se depois de premir o botão "30" ou "60" para confirmar que o aparelho está a funcionar corretamente.

7. Depois de decorrido o tempo, desligue o congelador de gordura e desligue-o do cabo de alimentação.

NUNCA utilize o aparelho duas vezes (seguidas) na mesma zona do corpo numa única sessão. O intervalo entre as sessões na mesma zona do corpo deve ser de pelo menos 1 semana. Uma vez terminada a sessão (de 30 ou 60 minutos), não se esqueça de beber pelo menos 250 ml de água para facilitar o processo de lipólise. Isto permitirá ao seu corpo eliminar os lípidos de forma fácil e adequada.

8. Botão OFF: Ao premir este botão, o aparelho desliga-se. Prima este botão se pretender interromper o funcionamento temporizado (30 ou 60 minutos).

9. Massajar suavemente a zona do corpo com movimentos circulares durante pelo menos 2 minutos após o tratamento.

ATENÇÃO! Pare de utilizar o aparelho se sentir dores involuntárias. Premir imediatamente o botão "OFF" para parar o aparelho e desligá-lo da corrente eléctrica.

ATENÇÃO! Pare de utilizar o aparelho se detetar qualquer anomalia (por exemplo, líquido no interior do aparelho, incapacidade de ligar como previsto ou som involuntário da ventoinha interna).

PT DEPOIS DA UTILIZAÇÃO


- Deixar o aparelho repousar durante 10 minutos depois de o desligar e retirar a ficha da tomada. Isto dá tempo para que a placa metálica volte à temperatura normal (ambiente).
- Limpe o caparato com um pano macio.
- Pode utilizar um solvente orgânico (por exemplo, solução anti-séptica, etc.) para limpar o dispositivo.
- Depois de utilizar o dispositivo, DEVE esperar 1 semana antes de o voltar a utilizar na mesma área.
- Conservar a caixa e a embalagem originais para armazenamento e transporte.

PT LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- A sujidade e o pó podem acumular-se e afetar negativamente o desempenho do congelador de gordura e diminuir a longevidade do aparelho.
- Utilizar um pano macio para limpar o aparelho após cada utilização. Todo o aparelho pode ser limpo.
- Periodicamente, pode utilizar um soprador de pó para limpar a zona do ventilador da acumulação de pó.

- NÃO tente abrir o aparelho, pois isso pode danificar os delicados componentes eléctricos do aparelho.
- As almofadas de proteção são os únicos acessórios descartáveis utilizados com o congelador de gorduras.
- As almofadas de proteção devem ser eliminadas após a sua utilização. Podem ser eliminadas no seu recipiente de lixo doméstico da mesma forma que o faria com o lixo doméstico normal.
- Não existem peças substituíveis que necessitem de ser instaladas pelo consumidor para reparar este aparelho.
- Não deixar o aparelho em locais onde possa ser afetado por vibrações ou choques.
- Não deixar o aparelho num ambiente poeirento, salino ou sulfúrico. Estes elementos podem afetar negativamente o desempenho do congelador de gorduras e reduzir a sua vida útil.

PT MEIO AMBIENTE

 Eliminação de equipamento eléctrico e electrónico usado (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha separada). Este símbolo, aposto no produto que adquiriu ou na respectiva embalagem, indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico quando chegar a altura da sua eliminação. Em vez disso, deve ser entregue num ecoponto que realize a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar que este produto é correctamente eliminado, estará a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde, as quais poderiam advir de uma eliminação incorrecta do produto. A reciclagem de materiais ajuda a conservar os recursos naturais. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados da sua área de residência, os serviços de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu este produto.

PL ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed użyciem tego urządzenia. Aby zmniejszyć ryzyko wypadków, należy podjąć następujące środki ostrożności:

1. Odłącz urządzenie od gniazdka, gdy nie jest używane lub przed czyszczeniem.

2. Ostrzeżenie: IEC 60417 - 5582: Nie używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.



3. Nie należy umieszczać lub pozwolić upaść do wody lub innej cieczy.

4. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, natychmiast odłącz je od zasilania. Nie wkładaj ręk do wody.

5. Trzymać urządzenie z dala od wody.

6. Nigdy nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas podłączania.

7. Nie używaj urządzenia do rzeczy innych niż opisane w tej instrukcji obsługi.

8. Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli jest uszkodzony przewód lub wtyczka, jeżeli nie działa prawidłowo, został upuszczony lub jest w jakiś sposób uszkodzone lub wpadło do wody. Zwrócić urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub naprawy.

9. Trzymać przewód z dala od ciepła i rozgrzanych powierzchni. Nie zwiń przewodu zasilającego wokół urządzenia.

10. Nie należy używać przedłużacza z tym urządzeniem.

11. Nigdy nie przestawaj spadać ani nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów.

12. Nigdy nie używaj gąbki lub ściereki na urządzeniu.

13. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

14. Urządzenie należy przechowywać w miejscu suchym, wolnym od kurzu i nie wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

15. Nie próbuj otwierać przedziału sterowania w żadnych okolicznościach i nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.

16. To urządzenie jest wyposażone w uniwersalny zasilacz AC-DC. Oznacza to, że przewód zasilający można podłączyć do dowolnego gniazdka 100V-200V lub 220V-240V.

17. NIE WOLNO podłączać zasilacza AC do gniazdka AC przed podłączeniem zasilacza do urządzenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie zasilacza AC-DC.

18. WAŻNE Uszkodzenie może nastąpić w przypadku korzystania z adaptera innego niż dostarczony do zasilania tego urządzenia lub w przypadku korzystania z adaptera tego urządzenia do zasilania innych urządzeń elektrycznych. Jeśli z zasilacza AC-DC wydobywa się dym, zapach spalenizny lub wysoka temperatura, uszkodzony zasilacz AC-DC może spowodować uszkodzenie urządzenia.

19. OSTRZEŻENIE Zasilacz AC-DC może się nagrzewać podczas użytkowania. Należy pamiętać, aby nie przykrywać adaptera i trzymać go z dala od ciała.

20. WAŻNE! Odłącz zasilacz lub wyłącz gniazdo zasilania, aby zminimalizować zużycie energii, gdy urządzenie nie jest używane.

21. Nie używaj tego produktu, jeśli jesteś w ciąży, masz mniej niż 18 lat, jesteś osobą niepełnosprawną lub unieruchomioną, lub kimkolwiek, kto nie jest w stanie jasno zrozumieć instrukcji i/lub obsługiwać elementów sterujących.

22. Nie używaj tego produktu, jeśli cierpisz na choroby serca, epilepsję, gorączkę, stany zapalne, zapalenie skóry (trądzik, egzema, opryszczka), brodawki, otwarte lub niedawno zszycie rany, poważne lub postępujące choroby (rak, AIDS, zapalenie wątroby, choroby krwi itp.), problemy z krzepliwością krwi lub choroby psychiczne.

23. Nie należy używać urządzenia na głowie, oczach, szyi (gardle), piersiach, narządach płciowych i w jamie ustnej.

24. WAŻNE: Nie używaj tego urządzenia bez podkładki ochronnej lub materiału pomiędzy płytą mrożącą a skórą. NIE STOSOWAĆ BEZPOŚREDNIO NA POWIERZCHNIĘ SKÓRY.

25. Używanie urządzenia do zamrażania tłuszczu, jego akcesoriów, odłączanych części i materiałów w sposób inny niż opisany w instrukcji obsługi nie jest bezpieczne.

26. Nie wolno czyścić ani konserwować zamrażarki, gdy jest ona w użyciu.

27. Nie należy ustawiać urządzenia w taki sposób, aby odłączyć kabel zasilający od adaptera. Utrzymuj urządzenie w prawidłowej pozycji z przyciskami PANELU STEROWANIA skierowanymi do góry. Umożliwi to szybki dostęp do przycisku OFF i szybki dostęp do wyjęcia wtyczki DC z urządzenia.

28. NIGDY nie używaj zamrażarki do tłuszczu dwukrotnie (po sobie) na tym samym obszarze ciała podczas jednej sesji. Pomiędzy kolejnymi sesjami na tym samym obszarze ciała należy zachować odstęp co najmniej 1 tygodnia.

29. To urządzenie nie jest przeznaczone do diagnozowania, leczenia ani zapobiegania jakimkolwiek chorobom lub schorzeniom. Nie jest to urządzenie służące do odchudzania.

PL WARUNKI ŚRODOWISKOWE

Transport i przechowywanie

Temperatura otoczenia: -20°C do 60°C (-4°F do 140°F).

Wilgotność względna: od 0% do 85%.
Ciśnienie atmosferyczne: od 700hPa do 1060hPa (700hPa do 1060hPa).

Normalne użytkowanie

Temperatura otoczenia: od 20°C do 25°C (od 68°F do 77°F).
Wilgotność względna: od 30% do 85%.
Ciśnienie atmosferyczne: od 700hPa do 1060hPa.

PL MOŻLIWE SKUTKI UBOCZNE

Tymczasowe, ale rzadkie działania niepożądane obejmują siniaki, drętwienie, zaczerwienienie i podrażnienie skóry w miejscu umieszczenia zamrażarki tłuszczu. Te działania niepożądane są rzadkie i tylko tymczasowe. Jeśli po zabiegu wystąpi podrażnienie skóry, należy natychmiast przerwać stosowanie. Jeśli objawy nie ustąpią, należy skontaktować się z lekarzem.

PL PRZED UŻYCIEM

- Upewnij się, że urządzenie działa prawidłowo, włączając je na chwilę przed użyciem.
- Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone.
- Należy unikać umieszczenia urządzenia w pobliżu silnego pola magnetycznego lub elektryczności statycznej.
- Unikaj umieszczenia urządzenia w pobliżu urządzeń o wysokiej częstotliwości.
- Należy unikać bezpośredniego kontaktu urządzenia ze skórą.

PL UŻYCIE

1. Owiń jeden koniec paska na rzep wokół uchwytu na jednym końcu urządzenia, aby prawidłowo zamocować pasek.
 2. Nałóż podkładkę ochronną na obszar ciała, który chcesz poddać zabiegowi. Urządzenia można używać na ramionach, nogach, pośladkach, plecach i brzuchu. Unikaj okolic piersi i narządów płciowych - UNIKAJ BEZPOŚREDNIEGO KONTAKTU ZE SKÓRĄ!
 3. Ostrożnie umieść urządzenie (metalową płytkę) na podkładce ochronnej, aby uniknąć bezpośredniego kontaktu ze skórą.
 4. Owinąć ciasno pasek na rzep wokół części ciała i połączyć ze sobą końce rzepów, aby mocno przymocować urządzenie do części ciała i zapobiec jego przemieszczaniu się podczas zabiegu.
- OSTRZEŻENIE!** Aby uniknąć uduszenia spowodowanego przecięciem lub zablokowaniem krążenia krwi, NIE należy nadmiernie zaciskać paska wokół części ciała. Pasek na rzep

służy do bezpiecznego przytrzymywania zamrażarki tłuszczu, aby zapobiec jej ześlizgnięciu się, i NIE jest przeznaczony do utrudniania krążenia krwi.

OSTRZEŻENIE! Jeśli poczujesz drętwienie w części ciała, w której działa urządzenie, poluzuj pasek.

5. Podłącz zasilacz AC/DC/przewód zasilający do urządzenia, a następnie do gniazdka elektrycznego.

6. Naciśnij przycisk ustawienia czasu na 30 lub 60 minut, aby włączyć zamrażarkę tłuszczu.

Uwaga: 30 minut służy do ujędrnienia leczonego obszaru.

Uwaga: 60 minut służy do usuwania komórek tłuszczowych z tego obszaru.

Uwaga: Po naciśnięciu przycisku "30" lub "60" zapali się zielona lampka, aby potwierdzić, że urządzenie działa prawidłowo.

7. Po upływie czasu wyłącz zamrażarkę do tłuszczu i odłącz ją od przewodu zasilającego.

NIGDY nie używaj urządzenia dwukrotnie (kolejno) na tym samym obszarze ciała podczas jednej sesji. Pomiedzy kolejnymi sesjami na tym samym obszarze ciała należy zachować odstęp co najmniej 1 tydzień. Po zakończeniu sesji (30-minutowej lub 60-minutowej) należy wypić co najmniej 250 ml wody, aby wspomóc proces lipolizy. Pozwoli to organizmowi łatwo i prawidłowo wyeliminować lipidy.

8. Przycisk OFF: Naciśnięcie tego przycisku spowoduje wyłączenie urządzenia. Naciśnij ten przycisk, jeśli chcesz przerwać działanie czasowe (30 lub 60 minut).

9. Delikatnie masuj obszar ciała okrężnymi ruchami przez co najmniej 2 minuty po zakończeniu zabiegu.

OSTRZEŻENIE! Należy zaprzestać korzystania z urządzenia w przypadku wystąpienia nietypowego bólu. Natychmiast naciśnij przycisk "OFF", aby zatrzymać urządzenie i odłączyć je od zasilania.

OSTRZEŻENIE! Należy zaprzestać korzystania z urządzenia w przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości (np. płyn wewnątrz urządzenia, niemożność włączenia zgodnie z przeznaczeniem lub nietypowy dźwięk wewnętrznego wentylatora).

PL PO UŻYCIU

- Po wyłączeniu i odłączeniu od zasilania pozostawić aparat na 10 minut. Pozwoli to metalowej płytce powrócić do normalnej (pokojowej) temperatury.

- Wyczyść aparat miękką ściereczką.
- Do czyszczenia urządzenia można użyć rozpuszczalnika organicznego (np. roztworu antyseptycznego itp.).
- Po użyciu urządzenia NALEŻY odczekać 1 tydzień przed ponownym użyciem go w tym samym obszarze.
- Zachowaj oryginalne pudełko i opakowanie do przechowywania i transportu.

PL CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Brud i kurz mogą się gromadzić i negatywnie wpływać na wydajność zamrażarki do tłuszczu oraz zmniejszać żywotność urządzenia.
- Urządzenie należy czyścić miękką ściereczką po każdym użyciu. Można czyścić całe urządzenie.
- Okresowo można użyć dmuchawy do usuwania kurzu, aby oczyścić obszar wentylatora z nagromadzonego kurzu.
- NIE próbuj otwierać urządzenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie delikatnych elementów elektrycznych urządzenia.
- Podkładki ochronne są jedynymi akcesoriami jednorazowego użytku używanymi z zamrażarką do tłuszczu.
- Podkładki ochronne należy wyrzucić po użyciu. Można je wyrzucić do pojemnika na odpady domowe w taki sam sposób, jak zwykłe odpady domowe.
- Nie ma żadnych części wymiennych, które wymagałyby instalacji przez konsumenta w celu naprawy tego urządzenia.
- Zachowaj oryginalne pudełko i opakowanie do przechowywania i transportu.
- Nie pozostawiaj urządzenia w miejscach, w których może być narażone na wibracje lub wstrząsy.
- Nie pozostawiaj urządzenia w zakurzonej, zasolonej lub zasyranej środowisku. Czynniki te mogą negatywnie wpłynąć na działanie zamrażarki i skrócić jej żywotność.

PL ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW


Urządzenie nie włącza się:

1. Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone do gniazdka elektrycznego; przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do zasilacza AC-DC, zasilacz AC-DC jest podłączony do urządzenia, a przewód zasilający jest podłączony do gniazdka elektrycznego.
2. Upewnij się, że gniazdko elektryczne jest zasilane.

Urządzenie nie wyłącza się:

1. Jeśli naciśniesz przycisk "OFF", aby wyłączyć zamrażarkę i nie wyłączy się ona, natychmiast odłącz zasilacz AC-DC od urządzenia.
2. Następnie odłącz przewód zasilający od gniazdka elektrycznego.

PL ŚRODOWISKO

 Dyspozycje odnoszące się do dawnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (Stosowane w Unii Europejskiej i innych krajach-wywóz selektywny). Ten symbol na produkcie, na paczce, wskazuje na to, że produkt nie może być uznawany za produkt pochodzenia rodzimego, tylko za przeznaczony recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Przestrzegając zasad selekcji odpadów, pomagają Państwo w zapobieganiu negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego, zdrowia ludzkiego, które mogłyby powstać w razie nieprawidłowej selekcji śmieci. Recykling wspomaga naturalny rozkład materii. Jeżeli pragną Państwo uzyskać więcej informacji o zużyciu surowców naturalnych oraz zmniejszenia ilości odpadów, mających związek z tym produktem, prosimy o kontakt z władzami miasta, która zajmują się tym tematem.

Teléfono de atención al cliente / Customer office telephone

España / Spain	902 122 135
Países Bajos/ Netherlands	00 800 4000 2000
Dinamarca/ Kongeriget Danmark.....	00 800 4000 2000
Suecia/ Sverige.....	00 800 4000 2000
Francia / France.....	00 800 4000 2000
Gran Bretaña / Uk.....	00 800 4000 2000
Italia / Italy	00 800 4000 2000
Alemania / Germany	00 800 4000 2000
Portugal	00 800 4000 2000
Polonia / Poland.....	00 800 4000 2000
Otros países / Other countries	+34 983 477 214



Designed in Italy, made in China / Diseñado en Italia, fabricado en China

www.italiandesign.es

Distributed by / Distribuido por: PostQuam Cosmetic, S.L.: Ctra. Burgos-Portugal, km115 - 47270 Cigales - Valladolid - Spain

www.postquam.com